

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1949-1950.

Projet de loi  
sur la protection du fonds de commerce.

AMENDEMENT  
PROPOSÉ PAR M. ROLIN

## ART. 26.

Au troisième alinéa de cet article :

- a) supprimer dans la deuxième phrase les mots « par exemple »;
- b) ajouter : « Cette indemnité n'est pas due si le bailleur propriétaire du fonds de commerce se l'est réservé dans le bail à moins que le preneur n'établisse qu'il en a augmenté l'importance d'au moins 15 p. c. ».

## ART. 36.

Modifier comme suit le deuxième alinéa de cet article :

« La révision du loyer d'un immeuble ou partie d'immeuble dont le bail est en cours ou prorogé au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, pourra être demandée une première fois à partir de l'expiration du triennat en cours, sans que les parties aient à introduire la demande dans le délai prévu à l'article 6, ni à établir l'existence de circonstances nouvelles ayant affecté la valeur locative normale du bien loué; le triennat ultérieur à l'expiration duquel une nouvelle révision du loyer pourra être demandée par application de l'article 6, prendra cours à l'échéance visée dans la première demande. »

H. ROLIN.

Voir :

Documents du Sénat :

36 (Session de 1949-1950) : Rapport complémentaire ;  
41, 43, 44, 51, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 69, 70, 71, 79 et 83 (Session de 1949-1950) : Amendements.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1949-1950.

Wetsontwerp  
houdende bescherming van de handelszaak

AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE H. ROLIN

## ART. 26.

In de derde alinea van dit artikel :

- a) in de tweede volzin de afkorting « b. v. » weg te laten;
- b) toe te voegen : « Deze vergoeding is niet verschuldigd wanneer de verhuurder, eigenaar van het handelsfonds, zich dit fonds in de huurovereenkomst heeft voorbehouden, tenzij de huurder laat blijken dat hij de belangrijkheid er van met ten minste 15 t. h. heeft verhoogd. »

## ART. 36.

De tweede alinea van dit artikel te wijzigen als volgt :

« Herziening van het huurgeld van een onroerend goed of gedeelte van onroerend goed, waarvan de huurovereenkomst loopt of verlengd is bij de inwerkingtreding van deze wet, kan een eerste maal gevorderd worden met ingang van het verstrijken van de lopende driejarige termijn, zonder dat partijen de vordering moeten indienen binnen de in artikel 6 voorgeschreven termijn, noch het bestaan van nieuwe omstandigheden, die de normale huurwaarde van het gehuurde goed hebben gewijzigd, moeten bewijzen; de volgende driejarige termijn bij het verstrijken waarvan een nieuwe herziening van de huurprijs kan gevorderd worden, bij toepassing van artikel 6, gaat in op de in de eerste vordering bedoelde vervaltijd. »

Zie :

Gedr. Stukken van de Senaat :

36 (Zitting 1949-1950) : Aanvullend verslag;  
41, 43, 44, 51, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 69, 70, 71, 79 en 83 (Zitting 1949-1950) : Amendementen.